

Community Resource Guide



WORTHINGTON
2025

Guía de Recursos de la Comunidad

Table of Contents

1. Education
2. Food & Nutrition
3. Medical Assistance
4. Reproductive Health
5. Mental Health
6. Legal Services
7. Employment & Workers' Rights
8. Family Services
9. Energy Assistance & Home Repair
10. Transportation
11. Housing
12. Other
 - A. Emergency Number
 - B. Drivers License & State ID
 - C. Marriage License
 - D. MinnesotaCare Health Care Coverage

Table of Contents

1. Educación
2. Alimentación y Nutrición
3. Asistencia Médica
4. Salud Reproductiva
5. Salud Mental
6. Servicios Legales
7. Empleo y Derecho de los Trabajadores
8. Servicios Familiares
9. Asistencia de Energía y Reparación del Hogar
10. Transportación
11. Alojamiento
12. Otro
 - A. Número de Emergencia
 - B. Licencia de Conducir de Minnesota e Identificación Estatal
 - C. Licencias de Matrimonio
 - D. MinnesotaCare Cobertura de Atención Médica

New to Worthington? Contact the Family and Community Liaisons for assistance or visit the SMOC Family Resource Center as your first steps to getting connected with resources in Worthington.

FAMILY AND COMMUNITY LIAISONS

Location: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 727-1227
Website: <https://www.isd518.net/community/community-education/community-connectors/>

Bilingual staff is available to help residents connect to resources available in the community and help families navigate the school system.

Adry Stafford, (507) 370-3682 (speaks Spanish)

Liliana Perez, 507-727-1123 (speaks Spanish)

Sagrario Lopez, 507-727-1163 (speaks Spanish)

Sak Blu Promiseland, 507-727-1205 (speaks Karen)

Family & Community Liaisons connect families with community resources such as housing, healthcare, employment, transportation, education, legal services, financial information, and citizenship.

SMOC FAMILY RESOURCE CENTER

Location: 713 10th Street, Worthington, Minnesota

The SMOC Family Resource Center is a welcoming hub to provide support, services, resources, information, and opportunities for families at no cost. It is a one-stop hub where families can support such as parenting skills, healthy development for children, help with housing support, info about job seeking, making connections with schools, help with contacting utilities, and so much more.

¿Es nuevo en Worthington? Comuníquese con los enlaces familiares y comunitarios para obtener ayuda o visite el Centro de recursos familiares de SMOC como primer paso para conectarse con los recursos en Worthington.

ENLACES COMUNITARIOS Y FAMILIAS

Dirección: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 727-1227

Sitio web: <https://www.isd518.net/community/community-education/community-connectors/>

Hay personal bilingüe disponible para ayudar a los residentes a conectarse con los recursos disponibles en la comunidad y ayudar a las familias a navegar por el sistema escolar.

Adry Stafford, (507) 370-3682 (habla Español)

Liliana Perez, 507-727-1123 (habla Español)

Sagrario Lopez, 507-727-1163 (habla Español)

Sak Blu Promiseland, 507-727-1205 (habla Karen)

Los enlaces familiares y comunitarios conectarán a las familias con recursos comunitarios como vivienda, atención médica, empleo, transporte, educación, servicios legales, información financiera y ciudadanía.

SMOC CENTRO DE RECURSOS FAMILIAS

Dirección: 713 10th Street, Worthington, Minnesota

SMOC Centro de Recursos Familiares es un centro acogedor que ofrece apoyo, servicios, recursos, información y oportunidades para familias sin costo alguno. Es un centro integral donde las familias pueden recibir apoyo, como por ejemplo, habilidades de crianza, desarrollo saludable para los niños, ayuda con el apoyo a la vivienda, información sobre búsqueda de empleo, cómo establecer conexiones con las escuelas, ayuda para comunicarse con los servicios públicos y mucho más.

EDUCATION FOR CHILDREN AND ADULTS

(FREE—LOW COST)

Free public education is available in Worthington to children and adults, including English classes. Many educational opportunities are offered through Southwest Minnesota Opportunity Council (SMOC) and Worthington Public Schools. Worthington Public Schools are sometimes called “ISD 518” short for “Independent School District Number 518.”

FOR YOUNG CHILDREN:

HEAD START

Location: 1077 Pleasant Ave, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 727-1759

Head Start is a parent-centered, tuition-free child development program for children ages 0-5 and pregnant women whose income meets eligibility guidelines. Children receive health services including medical and dental exams, nutrition and mental health education, and vision, hearing and developmental screenings. Immunizations are required. Head Start offers two different center-based options.

DISTRICT 518 EARLY CHILDHOOD EDUCATION

Location: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-6105
Website: <https://www.isd518.net/community/ecfe/>

ISD 518 offers school readiness classes for young children ages 0-4. Call or stop by the office to inquire about Early Childhood Family Education and School Readiness (preschool) opportunities.

EDUCACIÓN PARA NIÑOS Y ADULTOS

(GRATIS – BAJO COSTO)

En Worthington, los niños y los adultos tienen acceso a educación pública gratuita, incluidas clases de inglés. Se ofrecen muchas oportunidades educativas a través de Southwest Minnesota Opportunity Council (SMOC) y las Escuelas Públicas de Worthington. Las Escuelas Públicas de Worthington a veces se denomina como "ISD 518" que es una abreviatura del "Distrito Escolar Independiente Número 518".

PARA NIÑOS PEQUEÑOS:

HEAD START

Dirección: 1077 Pleasant Ave, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 727-1759

Head Start es un programa de Desarrollo infantil gratuito y centrado en los padres para niños de 0 a 5 años y mujeres embarazadas cuyos ingresos cumplen con los requisitos de elegibilidad. Los niños reciben servicios de salud que incluyen exámenes médicos y dentales, educación sobre nutrición y salud mental, y evaluaciones de la vista, la audición y el desarrollo. Se requieren vacunas para asistir. Head Start ofrece dos opciones diferentes basadas en centros.

DISTRITO 518 EDUCACIÓN DE LA PRIMERA INFANCIA

Dirección: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-6105
Sitio web: <https://www.isd518.net/community/ecfe/>

ISD 518 ofrece clases de preparación escolar para niños pequeños de 0 a 4 años. Llame o visite la oficina para solicitar información sobre las oportunidades de educación familiar de la primera infancia y oportunidades de preparación escolar (preescolar).

DISTRICT 518 EARLY CHILDHOOD SCREENING

Location: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-6105
Website: <https://www.isd518.net/community/ecfe/>

Minnesota state law requires children ages 3 1/2 to 4 to participate in an Early Childhood Development screening, which is free of charge. The purpose is to identify children who may benefit from district and community resources that are available to assist in their development. If your child is 4 years old and has not been screened, please call the number above.

For a complete list of daycares and preschools in Worthington, please contact Southwest Minnesota Opportunity Council (SMOC) at 507-376-4195.

FOR SCHOOL-AGED CHILDREN:

SCHOOL ENROLLMENT ISD 518

Location: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-6105
Website: <https://www.isd518.net/district/new-student-registration/>

All children 16 and under are required to go to school Monday—Friday. Calling the phone number above is the first step to getting your child up to age 20 registered for school.

If you are new to the ISD 518 area, are transferring back to ISD 518 or wish to open enroll in ISD 518, call Community Education to schedule an appointment and to find out what documents you need to bring to the enrollment appointment.

DISTRITO 518 EXAMEN DE LA PRIMERA INFANCIA

Dirección: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-6105

Sitio web: <https://www.isd518.net/community/ecfe/>

La ley estatal de Minnesota exige que los niños de 3 años y medio a 4 años participen en una evaluación del desarrollo infantil temprano, que es gratuita. El objetivo es identificar a los niños que pueden beneficiarse de los recursos del distrito y la comunidad que están disponibles para ayudar en su desarrollo. Si su hijo tiene 4 años y no ha sido evaluado, llame al número que se indica arriba.

Para obtener una lista completa de guarderías y centros preescolares en Worthington, comuníquese con Southwest Minnesota Opportunity Council (SMOC) al 507-376-4195.

PARA NIÑOS EN EDAD ESCOLAR:

INSCRIPCIÓN ESCOLAR ISD 518

Dirección: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-6105

Sitio web: <https://www.isd518.net/district/new-student-registration/>

Todos los niños de 16 años o menos deben asistir a la escuela de lunes a viernes. Llamar al número de teléfono que aparece arriba es el primero paso para inscribir a su hijo de hasta 20 años en la escuela.

Si es nuevo en el área del ISD 518, se está inscribiendo nuevamente al ISD 518 o desea inscribirse en ISD 518, llame a Educación Comunitaria para programar una cita y averiguar qué documentos debe llevar a la cita de inscripción.

NOBLES COUNTY INTEGRATION COLLABORATIVE (NCIC)

Location: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-3300
Website: <https://www.isd518.net/community/ncic/>

NCIC offers a wide variety of programs for school-age students. The programs are designed to promote cultural integration and academic success.

FOR ADULTS:

SOUTHWEST ADULT BASIC EDUCATION

Location: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-6105
Website: <https://www.southwestabe.org/>

Call or stop by the office to sign up for an orientation session. In-person and online classes are available. Classes offered include:

- Multiple levels of English classes
- Civics/Citizenship Preparation classes
- GED Preparation Classes
- Workforce readiness classes

COMMUNITY EDUCATION ENRICHMENT PROGRAMS

Location: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-6105
Website: <https://www.isd518.net/community/community-education/enrichment-programs/>

Community education enrichment programs are offered throughout the year for people of all ages. A quarterly catalog of classes and activities is mailed to all district residents with these opportunities.

NOBLES COUNTY INTEGRATION COLLABORATIVE (NCIC)

Dirección: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-3300
Sitio web: <https://www.isd518.net/community/ncic/>

El NCIC ofrece una amplia variedad de programas para estudiantes en edad escolar. Los programas están diseñados para promover la integración cultural y el éxito académico.

PARA ADULTOS:

EDUCACIÓN BÁSICA PARA ADULTOS DEL SUROESTE

Dirección: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-6105
Sitio web: <https://www.southwestabe.org/>

Llame o pase por la oficina para inscribirse en una sesión de orientación. Hay clases presenciales y en línea disponibles. Las clases ofrecidas incluyen:

- Clases de inglés de varios niveles
- Clases de preparación para la educación cívica y la ciudadanía
- Clases de preparación para GED
- Clases de preparación para la fuerza laboral

PROGRAMAS COMUNITARIOS DE ENRIQUECIMIENTO EDUCATIVO

Dirección: 827 N Crailsheim Rd, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-6105
Sitio web: <https://www.isd518.net/community/community-education/enrichment-programs/>

Se ofrecen programas comunitarios de enriquecimiento educativo durante todo el año para personas de todas las edades. Un catálogo trimestral con las oportunidades de clases y actividades disponibles es enviado por correo postal a todos los residentes del distrito.

MINNESOTA WEST COMMUNITY & TECHNICAL COLLEGE

Location: 1450 College Way, Worthington, Minnesota

Phone: 507-372-5803 or 1-800-658-2330

Website: <https://www.mnwest.edu/about-us/campus-locations/worthington-campus.php>

Minnesota West offers post-secondary education to individuals who have already obtained a high school diploma. For a list of academic programs offered at Minnesota West, visit <https://www.mnwest.edu/academics/>.

To apply, complete the FREE online application and submit transcripts. More information can be found at: <https://www.mnwest.edu/admissions-and-aid/apply/>.

Minnesota West provides scholarships as well as student support services including tutoring, mental health and wellness practitioners, and basic needs: <https://www.mnwest.edu/student-services/basic-needs-support.php>

Completing the Minnesota Dream Act application may allow undocumented students to be eligible for federal and state financial aid: <https://www.ohe.state.mn.us/mPg.cfm?pageID=2065>

If you are a US Citizen or eligible non-citizen, you are eligible to complete the Free Application For Federal Student Aid (FAFSA), which is used for both Federal and State financial aid. Please complete your FAFSA by going to the following website: www.studentaid.gov.

MINNESOTA WEST COMMUNITY & TECHNICAL COLLEGE

Dirección: 1450 College Way, Worthington, Minnesota

Teléfono: 507-372-5803 or 1-800-658-2330

Sitio web: <https://www.mnwest.edu/about-us/campus-locations/worthington-campus.php>

Minnesota West ofrece educación postsecundaria a personas que ya obtuvieron un diploma de escuela secundaria. Para obtener una lista de los programas académicos que se ofrecen en Minnesota West, visite <https://www.mnwest.edu/academics/>.

Para postularse, complete la solicitud GRATUITA en línea y envíe su expediente académico. Puede encontrar más información en: <https://www.mnwest.edu/admissions-and-aid/apply/>.

Minnesota West ofrece becas y servicios de apoyo estudiantil que incluyen tutoría, profesionales de la salud y bienestar mental, y necesidades básicas: <https://www.mnwest.edu/student-services/basic-needs-support.php>

Completar la solicitud de Minnesota Dream Act puede permitir que los estudiantes indocumentados sean elegibles para recibir ayuda financiera federal y estatal: <https://www.ohe.state.mn.us/mPg.cfm?pageID=2065>

Si es ciudadano estadounidense o extranjero elegible, puede completar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA), que se utiliza para la ayuda financiera federal y estatal. Complete su FAFSA ingresando al siguiente sitio web: www.studentaid.gov.

FOOD & NUTRITION

WORTHINGTON CHRISTIAN CHURCH FOOD PANTRY

Location: 1501 Douglas Ave, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-5921
Hours: Tuesday 3:00- 7:00 P.M.
Thursday 1:00 - 5:00 P.M.
Friday 1:00 - 3:00 P.M.
First Sunday of the month 5:00 - 7:00 P.M.

Worthington Christian Church provides food assistance to individuals and families in need. There are no eligibility requirements.

MANNA FOOD PANTRY

Location: 230 W Clary St, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 329-1951
Hours: Monday, Tuesday & Wednesday 11:00 AM-2:00 PM

Manna Food Pantry provides food assistance to needy individuals and families. All persons 18 years of age or older who live with you may receive food for the household. To receive food, please present:

- Photo ID (driver's license, consulate ID, or passport from your country)
- Letter with your name and address where you live (e.g., electric bill, rent, internet or medical bills)

ALIMENTACIÓN Y NUTRICIÓN

WORTHINGTON CHRISTIAN CHURCH FOOD PANTRY

Dirección: 1501 Douglas Ave, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-5921

Horas: Martes 3:00—7:00 P.M.

Jueves 1:00—5:00 P.M.

Viernes 1:00—3:00 P.M.

Primer domingo del mes 5:00—7:00 P.M.

Worthington Christian Church brinda asistencia alimentaria a personas y familias necesitadas. No hay requisitos de elegibilidad.

MANNA FOOD PANTRY

Dirección: 230 W Clary St, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 329-1951

Horas: Lunes, Martes & Miércoles 11:00 A.M.—2:00 P.M.

Manna Food Pantry brinda asistencia alimentaria a personas y familias necesitadas. Todas las personas mayores de 18 años que vivan con usted pueden recibir alimentos para el hogar. Para recibir alimentos, presente lo siguiente:

- Identificación con fotografía (licencia de conducir, identificación consular o pasaporte de su país)
- Carta con su nombre y dirección del lugar donde vive (por ejemplo, factura de electricidad, alquiler, internet o facturas médicas)

GLOBAL MARKET FOOD SHELF

Location: 1039 Oxford St., Suite 2, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 537-1416

Hours: Monday, Wednesday & Saturday 11:00 AM-1:00 PM

EVERY MEAL

Students who attend Worthington's Head Start, Prairie Elementary, Worthington Intermediate School, and Worthington Middle School can ask their counselors/teachers about receiving culturally appropriate food with Every Meal. One bag is given every week during the school year.

GLOBAL MARKET FOOD SHELF

Dirección: 1039 Oxford St., Suite 2, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 537-1416

Horas: Lunes, Miércoles & Sábado 11:00 AM-1:00 PM

EVERY MEAL

Los estudiantes que asisten a Worthington Head Start, Prairie Elementary, Worthington Intermediate School y Worthington Middle School pueden preguntar a sus consejeros o maestros sobre cómo recibir alimentos culturalmente apropiados con el programa de Every Meal. Se entrega una bolsa cada semana durante el año escolar.

MEDICAL ASSISTANCE

AVERA ACCESS FAMILY MEDICAL CLINIC

Location: 1216 Ryans Rd, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 372-2921

Website: <https://www.avera.org/locations/profile/access-health-and-avera-medical-group-worthington/>

This clinic treats people for routine care as well as illnesses. Scheduling an appointment in advance is recommended, but walk-in urgent care is available Monday—Friday 5:00—8:30 P.M., Saturday 9:00 A.M.—3:00 P.M., and Sunday 11:00 A.M.—2:00 P.M.

Avera Access Family Medical Clinic offers a discounted fee schedule based on income, family size, and ability to pay.

SANFORD CLINIC

Location: 1680 Diagonal Rd, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 372-3800

Website: <https://www.sanfordhealth.org/locations/sanford-worthington-clinic>

This clinic treats people for routine care as well as illnesses. Scheduling an appointment in advance is recommended, but walk-in urgent care is available Monday—Friday 8:00 A.M.—8:00 P.M., Saturday 8:30 A.M.—2:30 P.M., and Sunday 11:00 A.M.—3:00 P.M.

ASISTENCIA MÉDICA

AVERA ACCESS FAMILY MEDICAL CLINIC

Dirección: 1216 Ryans Rd, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 372-2921

Sitio web: <https://www.avera.org/locations/profile/access-health-and-avera-medical-group-worthington/>

Esta clínica asiste a personas tanto para atención de rutina como para enfermedades. Se recomienda programar una cita con anticipación, pero hay atención de urgencia sin cita previa disponible de lunes a viernes de 5:00 P.M. a 8:30 P.M., sábados de 9:00 A.M. a 3:00 P.M., y domingos de 11:00 A.M. a 2:00 P.M.

Avera Access Family Medical Clinic ofrece un programa de tarifas con descuento según los ingresos, el tamaño de la familia y la capacidad de pago.

SANFORD CLINIC

Dirección: 1680 Diagonal Rd, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 372-3800

Sitio web: <https://www.sanfordhealth.org/locations/sanford-worthington-clinic>

Esta clínica asiste a personas tanto para atención de rutina como para enfermedades. Se recomienda programar una cita con anticipación, pero hay atención de urgencia sin cita previa disponible de lunes a viernes de 8:00 A.M.—8:00 P.M., sábados de 8:30 A.M.—2:30 P.M. y domingos de 11:00 A.M.—3:00 P.M.

SANFORD WORTHINGTON MEDICAL CENTER

Location: 1018 6th Avenue, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 372-2941 or 911 in emergency
Hours: 24/7

Visit the Sanford Medical Emergency Room only if you have a medical emergency. No one in need will be denied emergency medical care.

OUR LADY OF GUADALUPE FREE CLINIC

Location: 616 11th Street, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-6338
Website: <https://www.olgfc.org/>

This clinic provides free medical care to individuals who do not have health insurance. Call the clinic to schedule appointments.

CHILDREN'S DENTAL SERVICES

Location: 713 10th Street, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-4195
Hours: Varies

Children's Dental Services provides dental care to children and adults on a monthly basis. They provide routine dental treatments including exams, x-rays, cleanings, fillings, extractions, sealants, crowns, fluoride, and oral health education.

SANFORD WORTHINGTON MEDICAL CENTER

Dirección: 1018 6th Avenue, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507)372-2941 o 911 en caso de emergencia
Horas: 24/7

Visite la sala de emergencias médicas de Sanford solo si tiene una emergencia médica. No se negará atención médica de emergencia a nadie que la necesite.

CLÍNICA GRATUITA NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Dirección: 616 11th Street, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-6338
Sitio web: <https://www.olgfc.org/>

Esta clínica brinda atención médica gratuita a personas que no cuentan con seguro médico. Llame a la clínica para programar una cita.

CHILDREN'S DENTAL SERVICES

Dirección: 713 10th Street, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-4195
Horas: Varias

Children's Dental Services brinda atención dental a niños y adultos todos los meses. Ofrecen tratamientos dentales de rutina que incluyen exámenes, radiografías, limpiezas, empastes, extracciones, selladores, coronas, fluoruro y educación sobre salud bucal.

REPRODUCTIVE HEALTH

SMOC FAMILY PLANNING

Location: 909 4th Ave, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 376-4195

Website: <https://smoc.us/family-planning/>

SMOC Family Planning helps individuals make informed choices about their reproductive health. They provide resources, education, and support needed for men and women to manage their reproductive health. Confidential services are available to people of all income levels.

Services include physical exams for men and women, testing and treatment of sexually transmitted diseases, education and counseling by qualified professionals, and emergency contraception.

HELPING HAND PREGNANCY CENTER

Location: 910 3rd Ave, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 372-2111

Website: <https://helpinghandworthington.org/>

Helping Hand Pregnancy Center is open on Tuesdays, Wednesdays, and Thursdays and offers free and confidential pregnancy testing and other services, including adoption and abortion information, maternity and infant supplies, medical referrals, post-abortion support, and parenting education.

SALUD REPRODUCTIVA

SMOC FAMILY PLANNING

Dirección: 909 4th Ave, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-4195

Sitio web: <https://smoc.us/family-planning/>

SMOC Family Planning ayuda a las personas a tomar decisiones informadas sobre su salud reproductiva. Proporciona los recursos, la educación y el apoyo necesarios para que los hombres y las mujeres puedan gestionar su salud reproductiva. Los servicios confidenciales están disponibles para personas de todos los niveles de ingresos.

Los servicios incluyen exámenes físicos para hombres y mujeres, pruebas y tratamiento de enfermedades de transmisión sexual, educación y asesoramiento por parte de profesionales calificados, y anticoncepción de emergencia.

HELPING HAND PREGNANCY CENTER

Dirección: 910 3rd Ave, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 372-2111

Sitio web: <https://helpinghandworthington.org/>

Helping Hand Pregnancy Center está abierto los martes, miércoles y jueves, y ofrece pruebas de embarazo gratuitas y confidenciales, y otros servicios que incluyen información sobre adopción y aborto, suministros de maternidad y para bebés, referencias médicas, apoyo postaborto y educación para padres.

CATHOLIC CHARITIES

Phone: (800) 222-5859 or (507) 387-5586

Website: <https://www.ccsomn.org/>

Catholic Charities offers free and confidential support to pregnant women. They help women and men carefully decide between parenting or adoption so they can confidentially pursue the best plan for themselves and their babies.

WOMEN, INFANT, & CHILDREN (WIC)

Location: 318 9th St, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 295-5360

Website: <https://www.co.nobles.mn.us/departments/community-services/wic-program/>

WIC benefits are available to pregnant or postpartum women, infants, and eligible children up to age 5. Eligible participants must have an income at or below certain levels; live in Minnesota; and be at nutritional or medical risk, as determined by a healthcare professional.

WIC provides these services: nutritional assessment, health screening, medical history, body measurements (weight and height), hemoglobin monitoring, nutrition education, breastfeeding support and education, and vouchers for food supplements. WIC provides referrals to physicians, dentists, family planning services, the Department of Family Services, Public Health Nurses and other related resources.

Avera Access Family Medical and Sanford Health both have OB/GYN and Family Practice Departments related to reproductive health needs.

CATHOLIC CHARITIES

Teléfono: (800) 222-5859 or (507) 387-5586

Sitio web: <https://www.ccsomn.org/>

Catholic Charities ofrece apoyo gratuito y confidencial a mujeres embarazadas. Ayudan a mujeres y hombres a decidir cuidadosamente entre la crianza de los hijos o la adopción para que puedan buscar de manera confidencial el mejor plan para ellos y sus bebés.

WOMEN, INFANT, & CHILDREN (WIC)

Dirección: 318 9th St, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 295-5360

Sitio web: <https://www.co.nobles.mn.us/departments/community-services/wic-program/>

Los beneficios del WIC están disponibles para mujeres embarazadas o en posparto, bebés y niños elegibles de hasta 5 años. Los participantes elegibles deben tener un ingreso igual o inferior a ciertos niveles; vivir en Minnesota; y estar en riesgo nutricional o médico, según lo determine un profesional de la salud.

WIC brinda los siguientes servicios: evaluación nutricional, exámenes de salud, historial médico, medidas corporales (peso y altura), monitoreo de hemoglobina, educación nutricional, apoyo y educación sobre la lactancia materna y cupones para suplementos alimenticios. WIC brinda referencias a médicos, dentistas, servicios de planificación familiar, el Departamento de Servicios Familiares, enfermeras de salud pública y otros recursos relacionados.

Tanto Avera Access Family Medical como Sanford Health cuentan con departamentos de obstetricia y ginecología y de medicina familiar relacionados con las necesidades de salud reproductiva.

MENTAL HEALTH

SOUTHWEST CRISIS CENTER

Location: 320 South Lake St, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-4311 -- office
(800) 376-4311 -- 24-hour SAFE line
(218) 666-8336 – youth text line
Website: <https://www.mnswcc.org/>

Southwest Crisis Center serves victims and survivors of domestic violence, assault, and sex trafficking in southwest Minnesota. They offer support groups, advocacy programs, youth programs, domestic abuse transformation program, safe harbor, and the Stairs Project. They can help you contact the police to make a report if you are scared.

ELEVACARE (*formerly SOUTHWESTERN MENTAL HEALTH CENTER*)

Location: 1210 5th Ave., Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-4141
Website: <https://www.swmhc.org/>

Elevacare provides a broad scope of quality mental health services to people of all ages and economic backgrounds. Staff include social workers, marriage and family therapists, mental health therapists, mental health practitioners, and peer support specialists. People living in Nobles County who do not have insurance may be eligible for adjusted fees based on family size and income.

SALUD MENTAL

SOUTHWEST CRISIS CENTER

Dirección: 320 South Lake St, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-4311 -- oficina
(800) 376-4311 -- 24-hora línea segura
(218) 666-8336 – línea de texto para jóvenes
Sitio web: <https://www.mnswcc.org/>

Southwest Crisis Center atiende a víctimas y sobrevivientes de violencia doméstica, agresión y tráfico sexual en el suroeste de Minnesota. Ofrecen grupos de apoyo, programas de defensa, programas para jóvenes, programas de transformación de abuso doméstico, un puerto seguro y Stairs Project. Pueden ayudarte a comunicarte con la policía para presentar una denuncia si tienes miedo.

ELEVACARE

(antes SOUTHWESTERN MENTAL HEALTH CENTER)

Dirección: 1210 5th Ave., Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-4141
Sitio web: <https://www.swmhc.org/>

Elevacare ofrece una amplia gama de servicios de salud mental de calidad a personas de todas las edades y niveles económicos. El personal incluye trabajadores sociales, terapeutas matrimoniales y familiares, terapeutas de salud mental, profesionales de salud mental y especialistas en apoyo entre compañeros. Las personas que viven en el condado de Nobles y no tienen seguro médico pueden ser elegibles para tarifas ajustadas según el tamaño de la familia y los ingresos.

CREATIVE HEALING SPACE

Contact: thecreativehealingspace@gmail.com
Website: <https://www.creativehealingspace.org/>

Creative Healing Space is a non-profit organization that promotes the therapy of art, creative healing, and mental health. They offer free monthly art therapy sessions led by a registered art therapist, as well as free artist workshops throughout the year.

JOURNEYS OF HEALING

Location: 1029 3rd Ave, Suite 2, Worthington Minnesota
Phone: (507) 343-3822
Website: <https://www.journeysofhealing.com/>

Journeys of Healing offers therapy from licensed therapists for children, adults, and families.

WOVEN COUNSELING & CONSULTATION SERVICES, LLC

Location: Virtual
Phone: (218) 506-6674
Website: <https://www.wovencounseling.net/>

Woven Counseling provides mental health counseling and immigration diagnostic assessments. Woven Counseling relies on solutions-focused therapy techniques, and a feminist approach with multicultural humility. Telehealth is only offered at this time, and services with Woven Counseling are not billable through insurance.

Avera Access Family Medical and Sanford Health have mental and behavioral health services available regionally.

CREATIVE HEALING SPACE

Contacto: thecreativehealingspace@gmail.com
Sitio web: <https://www.creativehealingspace.org/>

Creative Healing Space es una organización sin fines de lucro que promueve la terapia de arte, la curación creativa y la salud mental. Ofrecen sesiones mensuales gratuitas de terapia de arte dirigidas por un terapeuta de arte registrado, así como talleres de artistas gratuitos durante todo el año.

JOURNEYS OF HEALING

Dirección: 1029 3rd Ave, Suite 2, Worthington Minnesota
Teléfono: (507)343-3822
Sitio web: <https://www.journeysofhealing.com/>

Journeys of Healing ofrece terapias a cargo de terapeutas certificados para niños, adultos y familias.

WOVEN COUNSELING & CONSULTATION SERVICES, LLC

Dirección: Virtual
Teléfono: (218) 506-6674
Sitio web: <https://www.wovencounseling.net/>

Woven Counseling ofrece asesoramiento en salud mental y evaluaciones de diagnóstico de inmigración. Woven Counseling se basa en técnicas de terapia centradas en soluciones y un enfoque feminista con humildad multicultural. En este momento, solo se ofrece telemedicina y los servicios de Woven Counseling no se facturan a través del seguro médico.

Avera Access Family Medical y Sanford Health cuentan con servicios de salud mental y conductual disponibles a nivel regional.

LEGAL SERVICES

KIVU IMMIGRATION LAW PLLC

Location: 222 10th St., Worthington, Minnesota
Phone: (507) 295-4858
Website: <https://kivulaw.com/>
Hours: Monday—Thursday 8:00 A.M.—6:00 P.M.

Kivu Immigration Law is a Worthington-based law firm with attorneys who specialize in immigration law. Kivu Law represents clients in applications for employment authorization, asylum, Special Immigrant Juvenile Status, family petitions, deferred action, U-visas, T-visas, VAWA, TPS, permanent residency, and citizenship. Kivu Immigration Law also represents individuals in immigration court. Call the phone number above to request an initial consultation.

Kivu Immigration Law provides assistance to undocumented parents with the Standby Guardianship process to ensure plans are in place for children if parents are detained or deported.

CARE PROGRAM

Location: 222 10th Street, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 760-0142 (Spanish and English)

The CARE Program provides transportation services to immigration court and to ICE check-ins at low-cost. CARE volunteers also provide accompaniment to immigrants during their immigration hearings and can provide assistance to connect to immigration court through video call rather than having to go in-person, if the individual does not have an attorney in Worthington. To utilize CARE's services, please contact them at least three weeks before your scheduled appointment.

SERVICIOS LEGALES

KIVU IMMIGRATION LAW PLLC

Dirección: 222 10th St., Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 295-4858
Sitio web: <https://kivulaw.com/>
Horas: Lunes – Jueves 8:00 A.M.—6:00 P.M.

Kivu Immigration Law es un bufete de abogados con sede en Worthington que cuenta con abogados especializados en derecho de inmigración. Kivu Law representa a clients en solicitudes de autorización de empleo, asilo, estatus especial de inmigrante juvenil, peticiones familiares, acción diferida, visas U, visas T, VAWA, TPS, residencia permanente y ciudadanía. Kivu Immigration Law también representa a personas en el tribunal de inmigración. Llame al número de teléfono que aparece arriba para solicitar una consulta inicial.

Kivu Immigration Law brinda asistencia a padres indocumentados con el proceso de tutela de espera para garantizar que existan planes para los niños si los padres son detenidos o deportados.

CARE PROGRAM

Dirección: 222 10th Street, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 760-0142 (Español e Ingles)

El Programa CARE ofrece servicios de transporte a los tribunales de inmigración y a los puntos de registro de ICE a bajo costo. Los voluntarios de CARE también brindan acompañamiento a los inmigrantes durante sus audiencias de inmigración y pueden brindar asistencia para conectarse con el tribunal de inmigración a través de una videollamada en lugar de tener que ir en persona, si la persona no tiene un abogado en Worthington. Para utilizar los servicios de CARE, comuníquese con ellos al menos tres semanas antes de su cita programada.

IMMIGRANT LAW CENTER OF MINNESOTA (ILCM)

Website: <https://www.ilcm.org/immigration-help/>

General Intake: 1-800-223-1368

Hours: Monday: 10:00 A.M. –1:00 P.M.
Tuesday: 1:00—4:00 P.M.
Wednesday: 10:00 A.M. –1:00 P.M.
Thursday: 3:00—6:00 P.M.

Detention Intake: (651)641-1011

If you are detained by Immigration and Customs Enforcement (ICE) or are calling on behalf of someone in ICE custody, please call on Mondays from 2:00—4:00 P.M. or on Thursdays from 1:00—3:00 P.M.

ILCM can assist:

- Current DACA holders
- People detained by ICE
- Applicants for U.S. Citizenship
- Refugees and asylees who want to get their green cards (residency)
- Temporary Protected Status (TPS) applicants and current TPS holders
- Non-U.S. citizen survivors of abuse, domestic violence, human trafficking, and certain violent crimes

ADVOCATES FOR HUMAN RIGHTS

Website: <https://www.theadvocatesforhumanrights.org/Home>

Advocates for Human Rights provides free legal help to people seeking asylum, unaccompanied children, people in immigration detention, and people who have been victims of human trafficking.

The Advocates do not charge any legal fees. Intake hours are limited. Please call the intake line or complete the online form during specified intake hours, Tuesday 10:00 A.M.—12:00 P.M. and Thursday 12:00 to 2:00 P.M.

IMMIGRANT LAW CENTER OF MINNESOTA (ILCM)

Sitio web: <https://www.ilcm.org/immigration-help/>

Admisión general: 1-800-223-1368

Horas: Lunes: 10:00 A.M. –1:00 P.M.

Martes: 1:00—4:00 P.M.

Miércoles: 10:00 A.M. –1:00 P.M.

Jueves: 3:00—6:00 P.M.

Admisión de detención: (651)641-1011

Si está detenido por Immigration and Customs Enforcement (ICE) o llama en nombre de alguien bajo custodia de ICE, por favor llame los lunes de 2:00 a 4:00 P.M. o los Jueves de 1:00 a 3:00 P.M.

ILCM puede ayudar a:

- Titulares actuales de DACA
- Personas detenidas por ICE
- Solicitantes de ciudadanía estadounidense
- Refugiados y asilados que desean obtener su tarjeta verde (residencia)
- Solicitantes de Estatus de Protección Temporal (TPS) y titulares actuales de TPS
- Sobrevivientes de abuso, violencia doméstica, trata de personas y ciertos delitos violentos que no son ciudadanos estadounidenses

ADVOCATES FOR HUMAN RIGHTS

Sitio Web: <https://www.theadvocatesforhumanrights.org/Home>

Los Defensores de los Derechos Humanos brindan ayuda legal gratuita a personas que buscan asilo, niños no acompañados, personas detenidas por inmigración y personas que han sido víctimas de trata de personas.

Los Defensores no cobran honorarios legales. El horario de atención es limitado. Llame a la línea de admisión durante el horario de atención especificado, los martes de 10:00 A.M. a 12:00 P.M. y los jueves de 12:00 P.M. a 2:00 P.M.

SOUTHERN MINNESOTA REGIONAL LEGAL SERVICES (SMRLS)

Location: 1567 N. McMillan St. Suite 6, Worthington,
Minnesota

Phone: (507) 372-7368

Website: <https://www.smrls.org/>

SMRLS provides free, high-quality legal assistance to low-income people in critical civil matters. To see if you may qualify for free legal assistance, call SMRLS toll-free at 1-888-575-2954 Intake hotline hours: Monday through Friday from 9:00--11:45 A.M. and 1:00—3:00 P.M.

Types of cases: family, government benefits, senior citizens, education, housing, agricultural workers, and other matters such as credit/creditors, employment, probate, guardianship, criminal records, or other civil legal problems.

NOBLES COUNTY LAW LIBRARY

Location: 1530 Airport Road, Worthington, Minnesota

Hours: Monday—Friday 8:00 A.M.—4:30 P.M.

The Nobles County Law Library provides access to up-to-date informational books in multiple languages about all types of law as well as access to computers that can be used for researching legal matters. These resources are particularly helpful for individuals with cases who do not have an attorney to represent them. The library is housed inside the Prairie Justice Center near Court Administration.

SOUTHERN MINNESOTA REGIONAL LEGAL SERVICES (SMRLS)

Dirección: 1567 N. McMillan St. Suite 6, Worthington,
Minnesota
Teléfono: (507) 372-7368
Sitio web: <https://www.smrls.org/>

SMRLS brinda asistencia legal gratuita y de alta calidad a personas de bajos ingresos en asuntos civiles críticos. Para ver si califica para recibir asistencia legal gratuita, llame al número gratuito de SMRLS al 1-888-575-2954. Horario de atención de la línea directa de admisión: de lunes a viernes de 9:00--11:45 A.M. y de 1:00—3:00 P.M.

Tipos de casos: familia, beneficios gubernamentales, tercera edad, educación, vivienda, trabajadores agrícolas y otros asuntos como crédito/acreedores, empleo, sucesiones, tutela, antecedentes penales u otros problemas legales civiles.

NOBLES COUNTY LAW LIBRARY

Dirección: 1530 Airport Road, Worthington, Minnesota
Horas: Lunes—Viernes 8:00 A.M.—4:30 P.M.

La biblioteca jurídica del Condado de Nobles ofrece acceso a libros informativos actualizados en varios idiomas sobre todo tipo de leyes, así como a computadoras que se pueden utilizar para investigar asuntos legales. Estos recursos son particularmente útiles para personas con casos que no cuentan con un abogado que las represente. La biblioteca se encuentra dentro del Prairie Justice Center, cerca de la administración de tribunales.

EMPLOYMENT AND WORKERS' RIGHTS

UFCW Local 663

Location: 1039 Oxford Street, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-4234
Website: <https://www.ufcw663.org/>
Hours: Monday – Friday 8:00 A.M.—4:00 P.M.

UFCW Local 663 is a union of more than 17,000 hard-working retail, meat packing and processing, food preparation and manufacturing, healthcare, and other workers in Minnesota, locally including the employees of JBS, Butterfield Foods, and Tony Downs Foods.

If you are an employee at these companies and want to learn your rights as a union member, or think that your rights have been violated, contact UFCW Local 663.

CAREER FORCE

Location: 318 9th St., Worthington, Minnesota
(inside the Nobles County Government Center)
Phone: (507) 295-5020
Website: <https://www.careerforcemn.com/worthington>

CareerForce helps people looking for work to find jobs that fit their skills and needs. All CareerForce services are provided free of charge to all customers. Some specific services provided include:

- Dislocated Worker Services for people laid off from work
- Career exploration and planning services
- Connections to education and training resources
- Job search assistance, including resume revisions, interview prep and more

EMPLEO Y DERECHOS DE LOS TRABAJADORES

UFCW LOCAL 663

Dirección: 1039 Oxford Street, Worthington, Minnesota
Teléfono: (507) 376-4234
Sitio web: <https://www.ufcw663.org/>
Horas: Monday – Friday 8:00 A.M.—4:00 P.M.

UFCW Local 663 es un sindicato de más de 17.000 trabajadores minoristas, empaquadores y procesadores de carne, preparación y fabricación de alimentos, atención sanitaria y otros sectores en Minnesota, incluidos los empleados de JBS, Butterfield Foods y Tony Downs Foods.

Si usted es empleado de estas empresas y desea conocer sus derechos como miembro del sindicato, o cree que sus derechos han sido violados, comuníquese con el sindicato UFCW Local 663.

CAREER FORCE

Dirección: 318 9th St., Worthington, Minnesota (dentro del Centro de Gobierno del Condado de Nobles)
Teléfono: (507) 295-5020
Sitio web: <https://www.careerforcemn.com/worthington>

CareerForce ayuda a las personas que buscan trabajo a encontrar empleos que se ajusten a sus habilidades y necesidades. Todos los servicios de CareerForce se brindan de forma gratuita a todos los clientes. Algunos de los servicios específicos que se brindan incluyen:

- Servicios para trabajadores desplazados para personas que se quedaron sin trabajo
- Servicios de exploración y planificación de carreras
- Conexiones con recursos de educación y capacitación
- Asistencia para la búsqueda de empleo, que incluye revisiones de curriculum, preparación para entrevistas y más

SOUTHWEST MINNESOTA PRIVATE INDUSTRY COUNCIL

Location: 318 9th St., Worthington, Minnesota
(inside the Nobles County Government Center)
Phone: (507) 295-5020
Website: <https://www.swmnpic.org/>

PIC empowers individuals with the tools and resources needed to navigate the job market successfully and secure fulfilling employment. PIC offers career training programs, resume assistance, workplace training, and connections to local employers.

SOUTHWEST MINNESOTA PRIVATE INDUSTRY COUNCIL

Dirección: 318 9th St., Worthington, Minnesota (dentro del
Centro de Gobierno del Condado de Nobles)

Teléfono: (507) 295-5020

Sitio web: <https://www.swmnpic.org/>

PIC brinda a las personas herramientas y los recursos necesarios para desenvolverse con éxito en el mercado laboral y conseguir un empleo satisfactorio. PIC ofrece programas de capacitación profesional, asistencia para la redacción de curriculums, capacitación en el lugar de trabajo y conexiones con empleadores locales.

FAMILY SERVICES

NOBLES COUNTY COMMUNITY SERVICES

Location: 318 9th St., Worthington, Minnesota
(inside the Nobles County Government Center)
Phone: (507) 295-5213
Website: <https://www.co.nobles.mn.us/departments/community-services/>

The Nobles County Community Services Department helps people get connected with public assistance and community resources, including:

- Services for children
- Services for adults
- Public health
- WIC
- Alimony/child support

REGION 8 MN CHILD CARE AWARE

Location: 1106 3rd Avenue, Worthington, Minnesota
Phone: (507) 376-4195

Child Care Aware promotes high-quality, affordable, and accessible childcare. It is available to all families regardless of income. Services include:

- Resources for family or friends who care for children
- Technical assistance for the implementation of childcare
- Community needs assessments and consultations with employers
- Education and referrals for parents in need of childcare
- Link to subsidies for childcare providers and childcare programs.

SERVICIOS FAMILIARES

NOBLES COUNTY COMMUNITY SERVICES

Dirección: 318 9th St., Worthington, Minnesota (dentro del Centro de Gobierno del Condado de Nobles)

Teléfono: (507) 295-5213

Sitio web: <https://www.co.nobles.mn.us/departments/community-services/>

Nobles County Community Services ayuda a las personas a conectarse con asistencia pública y recursos comunitarios, que incluyen:

- Servicios para niños
- Servicios para adultos
- Salud pública
- WIC
- Pensión alimenticia/manutención de los hijos

REGION 8 MN CHILD CARE AWARE

Dirección: 1106 3rd Avenue, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-4195

Child Care Aware promueve el cuidado infantil de alta calidad, a un costo razonable y accesible. Está disponible para todas las familias, independientemente de sus ingresos. Los servicios incluyen:

- Recursos para familias o amigos que cuidan niños
- Asistencia técnica para la implementación del cuidado infantil
- Evaluaciones de las necesidades de la comunidad y consultas con empleadores
- Educación y referencias para padres que necesitan cuidado infantil
- Enlace a subsidios para proveedores y programas de cuidado infantil

ENERGY ASSISTANCE & HOME REPAIR

UNITED COMMUNITY ACTION ASSOCIATION (UCAP)

Location: 1039 Oxford St Suite 1, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 727-1401

Website: <https://www.unitedcapmn.org/>

UCAP offers the following community resources for individuals and families who qualify:

- Filling out the MN Energy Assistance Application
- Resources to prevent homelessness
- Assistance in applying for an ITIN number and filing taxes

LOVE, INC

Phone: (507) 727-7291

Email: greg@loveincw.org

Love, INC connects families in need with their community by providing them with resources and people. Resources they provide:

- Baby clothes (NB-3T)
- Bed Sheets
- Bunk beds
- Furniture
- Household cleaning supplies
- Laundry detergent and dish soap
- Personal hygiene items
- Winter clothing
- Rides to medical appointments (when a volunteer driver is available)

ASISTENCIA DE ENERGÍA Y REPARACIÓN DEL HOGAR

UNITED COMMUNITY ACTION ASSOCIATION (UCAP)

Dirección: 1039 Oxford St Suite 1, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 727-1401

Sitio web: <https://www.unitedcapmn.org/>

UCAP ofrece los siguientes recursos comunitarios para personas y familias que califiquen:

- Cómo completar la solicitud de asistencia de Energía de Minnesota
- Recursos para prevenir la falta de vivienda
- Asistencia para solicitar un número ITIN y presentar declaraciones de impuestos

LOVE, INC

Teléfono: (507) 727-7291

Contacto: greg@loveincw.org

Love, INC conecta a las familias necesitadas con su comunidad brindándoles recursos y personas. Recursos que brindan:

- Ropa para bebés (niños pequeños hasta los 3 años)
- Sábanas
- Literas
- Muebles
- Artículos de limpieza para el hogar
- Detergente para ropa y lavatrastes
- Artículos de higiene personal
- Ropa de invierno
- Transporte a citas médicas (cuando hay un conductor voluntario disponible)

REHAB LOAN & EMERGENCY LOAN PROGRAMS

SOUTHWESTERN MINNESOTA OPPORTUNITY COUNCIL (SMOC)

Location: 1106 3rd Avenue, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 376-4195

Website: <https://smoc.us/>

The Rehab Loan Program assists low-income homeowners in financing home improvements that directly affect the safety, habitability, energy efficiency or accessibility of their homes. The Emergency & Accessibility Loan Program is available for home improvements that address emergency conditions of the home or accessibility needs for a household resident with a disability.

- Electrical wiring
- Plumbing repairs
- Furnace/Boiler repair or replacement
- Mold remediation
- Windows/Siding/Roof repairs or replacement

ENERGY ASSISTANCE PROGRAM (EAP)

SOUTHWESTERN MINNESOTA OPPORTUNITY COUNCIL (SMOC)

Location: 1106 3rd Avenue, Worthington, Minnesota

Phone: (507) 376-4195

Website: <https://smoc.us/>

The EAP helps households in need of additional assistance related to home energy and heating systems. They offer the following services:

- Paying their heating and electric bills
- Crisis or emergency situations, including home repair or utility disconnections

The level of assistance depends on household income and household energy costs

PROGRAMAS DE PRÉSTAMO PARA REHABILITACIÓN Y PRÉSTAMOS DE EMERGENCIA

SOUTHWESTERN MINNESOTA OPPORTUNITY COUNCIL (SMOC)

Dirección: 1106 3rd Avenue, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-4195

Sitio web: <https://smoc.us/>

El Rehab Loan Program ayuda a los propietarios de viviendas de bajos ingresos a financiar mejoras en el hogar que afectan directamente la seguridad, habitabilidad, eficiencia energética o accesibilidad de sus hogares. El Rehab & Emergency Loan Program está disponible para mejoras en el hogar que aborden condiciones de emergencia del hogar o necesidades de accesibilidad para un residente del hogar con una discapacidad.

- Cableado eléctrico
- Reparaciones de plomería
- Reparación o reemplazo de hornos/calderas
- Remediación de moho
- Reparación o reemplazo de ventanas/revestimientos/techos

ENERGY ASSISTANCE PROGRAM (EAP)

SOUTHWESTERN MINNESOTA OPPORTUNITY COUNCIL (SMOC)

Dirección: 1106 3rd Avenue, Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-4195

Sitio web: <https://smoc.us/>

El EAP ayuda a los hogares que necesitan asistencia adicional relacionada con los sistemas de calefacción y energía del hogar. Ofrece los siguientes servicios:

- Pagar las facturas de calefacción y electricidad
- Situaciones de crisis o emergencia, incluidas reparaciones en el hogar o desconexiones de servicios públicos

El nivel de asistencia depende de los ingresos del hogar y de los costos de energía del hogar.

REBUILDING TOGETHER MINNESOTA

Phone: (507) 200-2015
Contact: g.kauffman@rtmn.org
Website: <https://rtmn.org/>

Volunteers from Rebuilding Together Minnesota complete small home projects that help make homes more livable to their owners. If you own a home that needs mobility or accessibility improvements, please contact this organization.

REBUILDING TOGETHER MINNESOTA

Teléfono: (507) 376-4195
Contacto: g.kauffman@rtmn.org
Sitio web: <https://rtmn.org/>

Los voluntarios de Rebuilding Together Minnesota realizan pequeños proyectos domésticos que ayudan a que las viviendas sean más habitables para sus propietarios. Si usted es propietario de una vivienda que necesita mejoras de movilidad o accesibilidad, comuníquese con esta organización.

TRANSPORTATION

HEARTLAND EXPRESS & DIAL-A-RIDE

Phone: (507) 372-4444

Website: <https://smoc.us/>

Hours: Monday - Friday 7:30 A.M. - 4:30 P.M.

Call the number above to arrange a ride within Worthington or within Nobles County. The cost is \$2.50 per person each way.

Parents: please bring your child's car seat.

TRANSPORTE

HEARTLAND EXPRESS & DIAL-A-RIDE

Teléfono: (507) 372-4444

Sitio web: <https://smoc.us/>

Horas: Lunes—Viernes 7:30 A.M. - 4:30 P.M.

Llama al número que aparece arriba para coordinar el transporte dentro de Worthington o dentro del Condado de Nobles. El costo es de \$2.50 por persona y trayecto.

Padres: traigan el asiento para el automóvil de su hijo.

HOUSING

WORTHINGTON HOUSING AUTHORITY

Location: 819 10th St., Worthington, Minnesota

Phone: (507) 376-3655

Contact: tannerr@worthingtonhra.com

Website: <https://www.worthingtonhra.com/>

The Worthington HRA owns and manages approximately 200 units of public housing and market rate housing in the City of Worthington. This office can also share a list of landlords, real estate agents, and property management companies that may have homes or apartments available for rent.

VIVIENDA

WORTHINGTON HOUSING AUTHORITY

Dirección: 819 10th St., Worthington, Minnesota

Teléfono: (507) 376-3655

Contacto: tannerr@worthingtonhra.com

Sitio web: <https://www.worthingtonhra.com/>

Worthington HRA posee y administra aproximadamente 200 unidades de vivienda pública y viviendas a precio de mercado en la ciudad de Worthington. Esta oficina también puede compartir una lista de propietarios, agentes inmobiliarios y empresas de administración de propiedades que pueden tener casas o departamentos disponibles para alquilar.

OTHER

EMERGENCY NUMBER: 911

Call 911 if you have a medical emergency, fire, or other problem that requires police, sheriff, or ambulance assistance. This emergency number should be taught to your children. When you call, the operators will want to know your name, address, and what happened. The operator may ask you to stay on the line while sending assistance.

MINNESOTA DRIVERS LICENSE & STATE ID

Location: 315 10th Street, Worthington, Minnesota
(inside the Government Center)

Website: <https://dps.mn.gov/divisions/dvs/license-and-id/dl-all>

All Minnesotans are eligible to apply for a Minnesota State ID, and those who are 16 and older may apply for a driver's license.

You must be able to provide proof of identity by presenting original documents at the time of application. If your original documents are not in English, you may bring them to Kivu Law (222 10th Street) to get them translated. The cost for translation is \$20 per document for individuals who live outside Nobles County. The cost for translation is \$10 per document for Nobles County Residents thanks to funding from Nobles County Law Library. Allow up to one week for translation services.

OTROS

NÚMERO DE EMERGENCIA: 911

Llame al 911 si tiene una emergencia médica, un incendio u otro problema que requiera la asistencia de la policía, el alguacil o una ambulancia. Este número de emergencia debe ser enseñado a sus hijos. Cuando llame, los operadores querrán saber su nombre, dirección y qué sucedió. El operador puede pedirle que permanezca en la línea mientras envían asistencia.

LICENCIA DE CONDUCIR DE MINNESOTA E IDENTIFICACIÓN ESTATAL

Dirección: 315 10th Street, Worthington, Minnesota
(dentro del centro de gobierno)

Sitio web: <https://dps.mn.gov/divisions/dvs/license-and-id/dl-all>

Todos los habitantes de Minnesota pueden solicitar una identificación estatal de Minnesota, y aquellos mayores de 16 años pueden solicitar una licencia de conducir.

Debe poder proporcionar una prueba de identidad presentando los documentos originales al momento de solicitud. Si sus documentos originales no están en inglés, puede llevarlos a Kivu Law (222 10th Street) para que los traduzcan. El costo de la traducción es de \$20 por documento para las personas que viven fuera del condado de Nobles. El costo de la traducción es de \$10 por documento para los residentes del condado de Nobles gracias a la financiación de la Biblioteca de Derecho del condado de Nobles. Los servicios de traducción demoran hasta una semana.

MARRIAGE LICENSES

Location: 315 10th Street, Worthington, Minnesota
(inside the Government Center)

Website: <https://www.co.nobles.mn.us/departments/recorder/>

To become legally married, you must apply for a marriage license with the Nobles County Recorder. You may pick up an application at the office or download an application from the website above. To apply, provide the Nobles County Recorder your completed application, present your photo ID, and pay \$115. The fee is reduced to \$40 for couples who complete 12 hours of premarital education with authorized counselor/clergy letter.

After you get married, record your marriage with the Nobles County Recorder and you will receive your marriage certificate.

MINNESOTACARE HEALTH CARE COVERAGE

Location: 315 10th Street, Worthington, Minnesota
(inside the Government Center)

Website: <https://www.mnsure.org/>

As of January 1, 2025, MinnesotaCare eligibility now includes undocumented individuals. MinnesotaCare provides comprehensive health care coverage for uninsured Minnesotans who are not eligible for Medical Assistance and have income at or below 200% of the Federal Poverty Guidelines.

A person may apply for MinnesotaCare at any time throughout the year. Applicants are encouraged to request assistance from Portico Healthnet (651-603-5100) or United Community Action Partnership (507-727-1401) to apply for MinnesotaCare. You may also apply at Nobles County Community Services.

When you apply, it is important to list income from all names you work with. No information will be shared with other agencies.

LICENCIAS DE MATRIMONIO

Dirección: 315 10th Street, Worthington, Minnesota
(dentro del centro de gobierno)

Sitio web: <https://www.co.nobles.mn.us/departments/recorder/>

Para casarse legalmente, debe solicitar una licencia de matrimonio ante el Registro del condado de Nobles. Puede recoger una solicitud en la oficina del registro o descargarla del sitio web mencionado anteriormente. Para presentar la solicitud, proporcione al Registro del condado de Nobles su solicitud completa, presente su identificación con fotografía y pague \$115. La tarifa se reduce a \$40 para las parejas que completan 12 horas de educación prematrimonial con carta de consejero/clero autorizado.

Después de casarse, registre su matrimonio ante el Registro del condado de Nobles y recibirá su certificado de matrimonio.

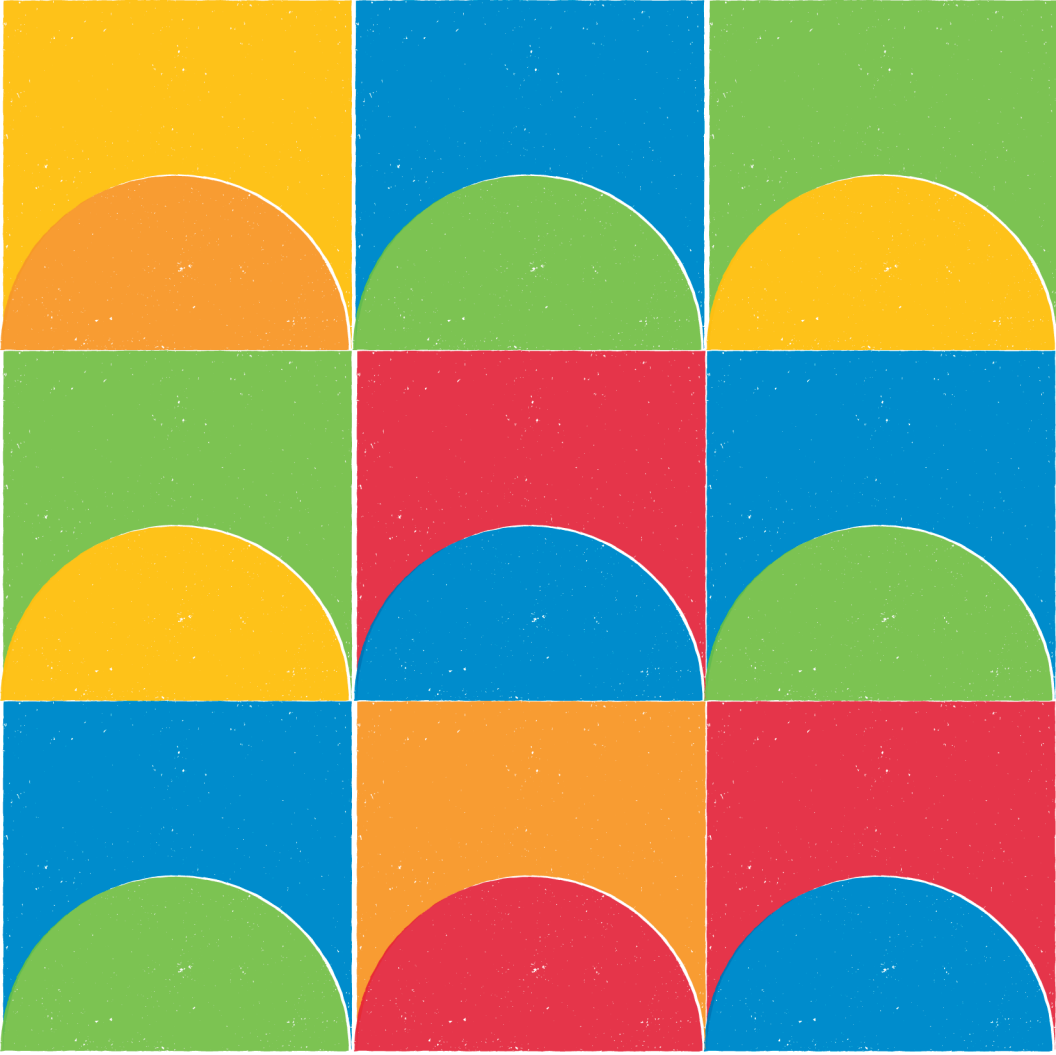
MINNESOTACARE COBERTURA DE ATENCIÓN MÉDICA

Dirección: 315 10th Street, Worthington, Minnesota
(dentro del centro de gobierno)

Sitio web: <https://www.mnsure.org/>

A partir del 1 de enero de 2025, las personas indocumentadas podrán acceder a MinnesotaCare. MinnesotaCare ofrece cobertura integral de atención médica para los residentes de Minnesota que no tienen seguro médico y no son elegibles para recibir asistencia médica y tienen ingresos iguales o inferior al 200 % de las pautas federales de pobreza.

Una persona puede solicitar MinnesotaCare en cualquier momento del año. Se recomienda a los solicitantes que soliciten asistencia a Portico Healthnet (651-603-5100) o a United Community Action Partnership (507-727-1401) para solicitar MinnesotaCare. También puede preetar su solicitud en Nobles County Community Services. Cuando presente su solicitud, es importante que incluya los ingresos de todos los nombres con los que trabaja. No se compartirá ninguna información con otra agencias.



Created by / Creado por



with the assistance of many community members /
con la ayuda de muchos miembros de la comunidad